

A photograph of a young boy with dark hair, wearing a white shirt, smiling and looking down. He is in a lush green field with trees and plants. In the background, another person is visible walking on a path. The photo is framed by a yellow curved border.

# entrevistas & fotos

**64 consejos prácticos  
para el trabajo de campo**

# 1. Introducción

Pueden existir mil maneras de hacer una entrevista y tomar una fotografía. A veces es tarea sencilla. A veces es un poco más complicada. Y a ratos parece que es cuestión de suerte.

Pero lo cierto es que ocurren en momentos que como todo en la vida, nunca se volverán a repetir exactamente.

De ahí la importancia de saber aprovecharlos - y de alguna manera prepararse para estos. En esta guía compartimos algunos consejos prácticos para mejor aprovechar esos preciosos momentos.


## 2. Entrevista

### Antes

1. Respeta la persona que entrevistas y llega a tiempo.
2. Vístete según el ambiente. Ponte algo donde sientes que aún eres tú mismo – pero también demuestras al entrevistado que estás en su lugar.
3. Escoge bien el lugar de la entrevista. La persona tiene que sentirse cómoda. Evita entrevistarle en una oficina u otro lugar que indica poder. Si puedes, hazlo salir y relajarse.
4. No debes llegar cargado de documentos y equipo. Vienes a escucharlo, no a mostrarle que eres importante.
5. Explícale que vas a grabar y pon la grabadora en un lugar donde graba bien, pero donde la persona no se va a sentir incómoda por el aparato.
6. Puedes conversar antes de la entrevista para romper el hielo, pero no deben hablar del tema hasta que ya están de acuerdo que se inicia la entrevista.
7. Revisa tu grabadora, que tenga cinta vacía, batería y todo lo que necesitas.



## Durante

- 
8. Inicia suavemente, con preguntas generales y datos. No te estreses si sientes que los primeros minutos no te dejan mucho. Se trata sencillamente de establecer confianza.
  9. Una buena pregunta de arranque es por ejemplo: "Cuénteme un poco sobre su infancia. ¿A qué se dedicaban sus padres? ¿Cuál es la historia de este lugar?, ". Ojo que no siga hablando el casete entero sobre sus padres, pero con una pregunta de ese tipo rompes un poco el hielo. Si la entrevista se realiza en el hogar, otra posibilidad es preguntar sobre objetos que se ven, por ejemplo fotos familiares. Pero claro, tiene que sonar natural y tienes que mostrar interés genuino.
  10. Prepárate y pregunta con aplomo, sin titubeos – con voz clara y sonora. No dudes de tí mismo.
  11. No seas tímido, tu timidez se transmite en la entrevista y lo que dice el entrevistado.
  12. Usa empatía, dale la impresión de que entiendes su situación.
  13. Habla despacio, pausadamente, de buen modo y con respeto. Se trata de que la persona sienta que lo respetas, entiende tus preguntas y contesta con confianza.
  14. Pregunta de manera precisa, para que la persona entienda.
  15. No hagas más de una pregunta a la vez.
  16. Deja que el entrevistado hable. Por eso lo buscaste. Sin embargo, tienes la obligación de interrumpirle si habla demasiado, si no se entiende, o si está esquivando la pregunta. Pero si habla bien, déjalo hablar.
  17. Alista de antemano unos cinco temas o preguntas claves que tienes que cubrir durante la entrevista. No es necesario venir con 50 preguntas. Cinco son suficientes. Recuerda tu guía de preguntas y no salgas de la entrevista sin tener respuestas a todas. Se puede comparar con un viaje por una calle con tiendas. Sabes que quieres pasar por cinco tiendas antes de regresar a casa, pero al mismo tiempo te dejas llevar por calles y tiendas interesantes que

## Durante

- encuentras en el camino. Puedes ir a estas calles y tiendas (algunas serán una decepción, en otras encontrarás oro) – pero tienes que asegurarte que pasas por las cinco tiendas (preguntas/temas) que tenías en tu 'lista de compras' de antemano.
18. Deja abierta la posibilidad de volverte a comunicar con el entrevistado: dirección, teléfono, nombre completo, correo electrónico.
  19. No prometas que vas a enviar la entrevista para su aprobación. La entrevista es tuya y la gente se asusta cuando ven por escrito lo que dijeron verbalmente. Muchos van a querer redactar y siempre lleva a un resultado desastroso. Únicamente si es que hay aspectos técnicos o tienes dudas, lo debes hacer – pero envía solamente la parte que sea necesaria y dile que es un fragmento de la entrevista entera.
  20. Indica que ya vas a terminar: "Ahora para finalizar, quiero preguntarle...". Eso le da la oportunidad de agregar algo si quiere y si aparece algo relevante, por supuesto tienes que seguir preguntando. Pero no termines nunca con "¿tienes algo más que agregar?"
  21. El silencio es de doble filo. Si se debe a que no sabes qué vas a preguntar, es penoso y destructivo. Pero si es porque el entrevistado está pensando o no quiere contestar, el silencio es fabuloso. Eventualmente va a contestar y si no lo hace, repregunta. Ya hiciste la pregunta una vez, no importa hacerla una segunda vez.
  22. Toma notas siempre que se pueda, aún cuando estás grabando.
  23. Confirma con el propio entrevistado cifras, datos y nombres.
  24. Comienza por las preguntas más fáciles de responder – guarda las más difíciles hasta el final cuando hay más confianza (o cuando no importa que se moleste y te dé una patada...).
  25. Combina preguntas abiertas ("¿Cuénteme cómo era su día ayer?") y cerradas ("¿Usted fue ayer al taller?"). Las abiertas invitan a que hable más, te da tiempo de organizarte un poco y puede abrir nuevas rutas en la entrevista. Pero a veces hay que hacer preguntas que requieren un sí o un no.





## Durante

26. Pon atención a lo que se dice. No hay nada peor que un entrevistador que no pone atención porque está pensando en su siguiente pregunta.
27. No trates de mostrar al entrevistado que dominas el tema. Estás ejecutando una entrevista, no haciendo una ponencia.
28. No dejes que la entrevista se haga muy larga. En la mayoría de los casos, de 20 a 30 minutos son más que suficientes.
29. No tomes fotos al mismo tiempo que entrevistas, al menos que lleves a un fotógrafo. Si te toca tomar las fotos, hazlo cuando hayan terminado la entrevista.
30. Si tienes dudas o la persona no es muy clara, puedes pedir aclaración: "Si te entiendo bien..."
31. Invita a profundizar, ejemplificar y hacerlo lo más concreto posible:

"¿Me podría explicar brevemente...?",

"¿Me podría dar un ejemplo?",

"¿Por qué...?",

"¿Cómo...?",

"¿Quién...?"

Por ejemplo:

*Siento que en el grupo de mujeres hemos logrado mucho este año*

[Comentario muy general, no me sirve],

*¿Cómo por ejemplo?,*

[Invito a que concrete],

*Siento que los hombres nos toman más en cuenta*

[Más específico, pero aún no suficientemente concreto],

*¿Si? ¿De qué manera?*

[invito de nuevo]

*Por ejemplo a la hora de tomar decisiones, ya nos invitan a las reuniones y nos escuchan*

[Ya menciona algo concreto, un evento y tengo algo sobre lo cual puedo seguir]

*¿Me podría explicar qué fue lo que pasó en la última reunión a la que les invitaron?*

[Ya no puede escapar, ella lo mencionó y va a tener que explicar en detalle el evento – el cual es muy concreto y me sirve como ejemplo en el texto que elaboraré posteriormente]


## Después

32. La entrevista es tuya – pero también es tu responsabilidad que se utilice correctamente.
33. Comenta la entrevista con una compañera o compañero de trabajo. A veces tiene la consecuencia de que él o ella ven elementos que tú mismo no habías tomado en cuenta.
34. Transcribe y edita la entrevista tan pronto que puedas: redactar en fresco, escribir en caliente. A veces es suficiente con revisar los apuntes, escribir las notas en limpio y escuchar sólo las partes que no podemos recordar.
35. El lenguaje hablado no es el mismo que el lenguaje escrito. Por eso la entrevista debe ser fiel al espíritu y no al texto. En otras palabras, hay que redactar para efectos de claridad, sin cambiar el sentido.
36. No estás moralmente obligado a utilizar la entrevista. Si no te pareció interesante, tampoco a tus lectores les va a parecer interesante.
37. Utiliza solamente lo que necesitas – quizás la entrevista duró media hora, pero lo importante y lo que utilizas fueron sólo los últimos cinco minutos.
38. ¿Si te salió mal? Salado, no repitas nunca una entrevista. No se puede.



# 3. Fotos

## Antes

- 
- A black and white photograph of a woman with dark hair, wearing a light-colored shirt. She is holding a camera in her right hand and a cigarette in her left hand. The photo is partially visible on the left side of the page.
- 39.** Practica, practica y practica un poco más. Trata de tomar fotos cuando puedas, desde distintos ángulos, con luz diferente. Analiza el resultado, bota lo que no sirve y recuerda lo que sí resultó. No te puedes convertir en un buen fotógrafo si no practicas.
- 40.** Toma siempre fotos en la mejor calidad posible que te permita la cámara. Evita usar cámaras de celulares. Hasta el momento no se han visto fotos tomadas con un teléfono celular que sirvan para utilizar en material impreso.
- 41.** Revisa siempre que la batería esté cargada y la tarjeta de memoria con espacio suficiente. Recuerda que no siempre es posible cargar baterías en camino. Lleva baterías extras de ser posible.
- 42.** Debes estar lista para tomar una foto desde el momento que llegas al lugar. La posibilidad de una buena foto puede presentarse en cualquier momento y si primero tienes que sacar la cámara de la bolsa, ya pasó el momento. Pero por otro lado, ¡evidentemente no debes meter el lente en la cara de la gente antes de darles la mano!
- 43.** Trata de fijarte dónde están los sitios con buena luz natural. De alguna manera debes convencer a la gente de tomarse las fotos en esos sitios. No siempre se puede, pero haz el intento.
- 44.** La cámara es un instrumento incómodo, tanto para el fotógrafo como para la persona que se va a fotografiar. Así es. Es incómodo que te tomen fotos, especialmente muy de cerca, pero éstas son las imágenes que sirven y cuando la gente ve el buen resultado te van a perdonar. Así es que quítate la pena, saca la cámara y manos a la obra.



## Durante

45. Sostén tu cámara con la mano izquierda, dejando que sirva como una pequeña 'mesa', y dispara con la derecha. La imagen saldrá menos movida.
46. Toma bastantes fotos, mejor que te sobre y no te falte.
47. Establece confianza. Quizás ya existe por lo que han hablado en la entrevista, pero en la mayor parte de los casos no, porque se pierde cuando sacas la cámara. Trata de no hacerlo muy formal, tírate al suelo si es necesario, cuenta un chiste y sigue hablando para que se olviden de la cámara. A veces puede dar un buen resultado si preguntas por algo que se habló durante la entrevista (pregunta abierta) y que no es importante, pero que le ayude a relajarse (y además la foto se ve más natural). Si por ejemplo tienes que tomar una foto en la cocina de una señora, perfectamente podrías preguntarle cuál es su comida favorita, o hacer un comentario positivo sobre el puño de tortillas en la mesa. Actúa natural.
48. Siempre es una buena idea mostrar algunas de las fotos a las personas que aparecen en estas. Causa risas y a la gente le gusta ver cómo salieron. Pero no prometas enviarles las imágenes posteriormente si no es que realmente lo vas a hacer.



## Durante

49. Trata de pensar alternativamente. No tomes las fotos tradicionales y posadas, pero fotos en acción, desde ángulos diferentes.



Desde arriba (picado)



(aunque no siempre funciona)

Durante

Desde abajo (contrapicado)



Muy de cerca



Evita fotos tomadas desde lejos



## Durante



**50.** En todo momento, fíjate en la luz. Dependiendo qué efecto quieres, debes posicionarte de una manera en relación a esa luz, que te permite crear este efecto.



**51.** Fotos tomadas adentro con luz fosforescente en general resultan fatales. Evítalo cuando puedas.

## Durante



52. Pero si tomas adentro con una luz más natural, el efecto puede ser muy lindo.



53. No tomes fotos en contraluz, si no es porque realmente quieres crear un efecto.



## Durante



- 54.** Si tomas fotos afuera, dependiendo del lugar y la nubosidad, trata de tomar fotos antes de las 10 de la mañana o después de las 3 de la tarde. Por supuesto todo depende de la situación y del lugar, pero en general la luz a medio día es muy dura y crea sombras muy oscuras.



- 55.** Toma fotos de gente en acción, gente que actúa. Evita a toda costa la famosa foto de un participante en un taller sentado pasivamente en una silla plástica. De esas ya existen en exceso. ¡No gracias!



## Durante



56. Considera la altura en que te posicionas. Si tomas fotos de niños, hay que agacharse y en general debes ubicarte horizontalmente con tu motivo.



## Durante

Lejos



**57.** Acércate a lo que quieres que sea la parte central de tu foto. Si la tomas de lejos, no se va a poder ver si es que quieres resaltar un detalle (en este caso la chapa o arcillo de la muchacha y la pluma del pintor).

Cerca



## Durante



**58.** Si el lugar donde tomas la foto está muy oscuro, trata de usar un trípode, para evitar que la cámara se mueva (si no usas flash, el tiempo de apertura es más largo en lugares oscuros y es virtualmente imposible mantener la cámara suficientemente inmóvil).

**59.** Evita 'ruido' en la foto, es decir, objetos que molestan y distraen. En especial, trata de fijarte que hay detrás. ¿Una cuerda que 'entra' por una oreja de la persona y 'sale' por la otra? ¿Un rótulo que parece salir de la cabeza de la persona? Si es así... muévete. Es un dolor de cabeza quitarlo después.



## Durante

- 60.** Trata siempre de evitar fotos posadas. Es mejor cuando la gente aparece natural y en acción. Claro, puedes tomar fotos posadas para toda seguridad (y para complacer a la gente) pero sigue tomando y verás que la gente se relaja y eventualmente comienza a actuar de manera más natural. Y obtienes mejores fotos.



- 61.** Recuerda apuntar nombres, edades, lugar y otros datos que puedes necesitar de las personas que aparecen en tus fotos.

## Después

- 62.** Revisa tus fotos y se crítico. Bota las que no te sirven, las oscuras, las movidas, las que son iguales.
- 63.** Organiza tus fotos. Personalmente recomendamos Picasa que es un programa gratuito, fácil de bajar y de manejar ([www.picasa.com](http://www.picasa.com)). Permite algunos ajustes en la foto, pero más que todo puedes asignar palabras claves (de búsqueda) a cada foto y de esa manera fácilmente encontrar lo que buscas. Recuerda hacer respaldos de vez en cuando.
- 64.** Si manipulas, cortas y de alguna manera quieres cambiar una foto, inicia haciendo una copia. Nunca, nunca, nunca debes trabajar sobre la foto original. Nunca.

## Créditos

**Textos:** Christian Korsgaard (MS América Central ), Kattia Sedó (SIMAS-MS América Central)

**Foto portada:** Christian Korsgaard (MS América Central)

**Foto contraportada:** Preben Rasmusen (MS América Central)

**Fotos internas:** Archivo MS América Central

**Cuido de Producción:** Martín Cuadra (SIMAS)

**Corrección:** Juan Chow

**Diseño y diagramación:** David Guardado Cuadra, ENMENTE

**Impresión:** EDISA 2010 • Tiraje: 500 Ejemplares

© SIMAS, NICARAGUA 2009







Para contribuir al fortalecimiento de la capacidad de las familias rurales organizadas, mujeres, jóvenes, movimientos sociales, organizaciones y redes para en conjunto innovar la agricultura sostenible, **SIMAS** recibe apoyo financiero y técnico de las siguientes organizaciones amigas:



**MS América Central**  
actionaid denmark

